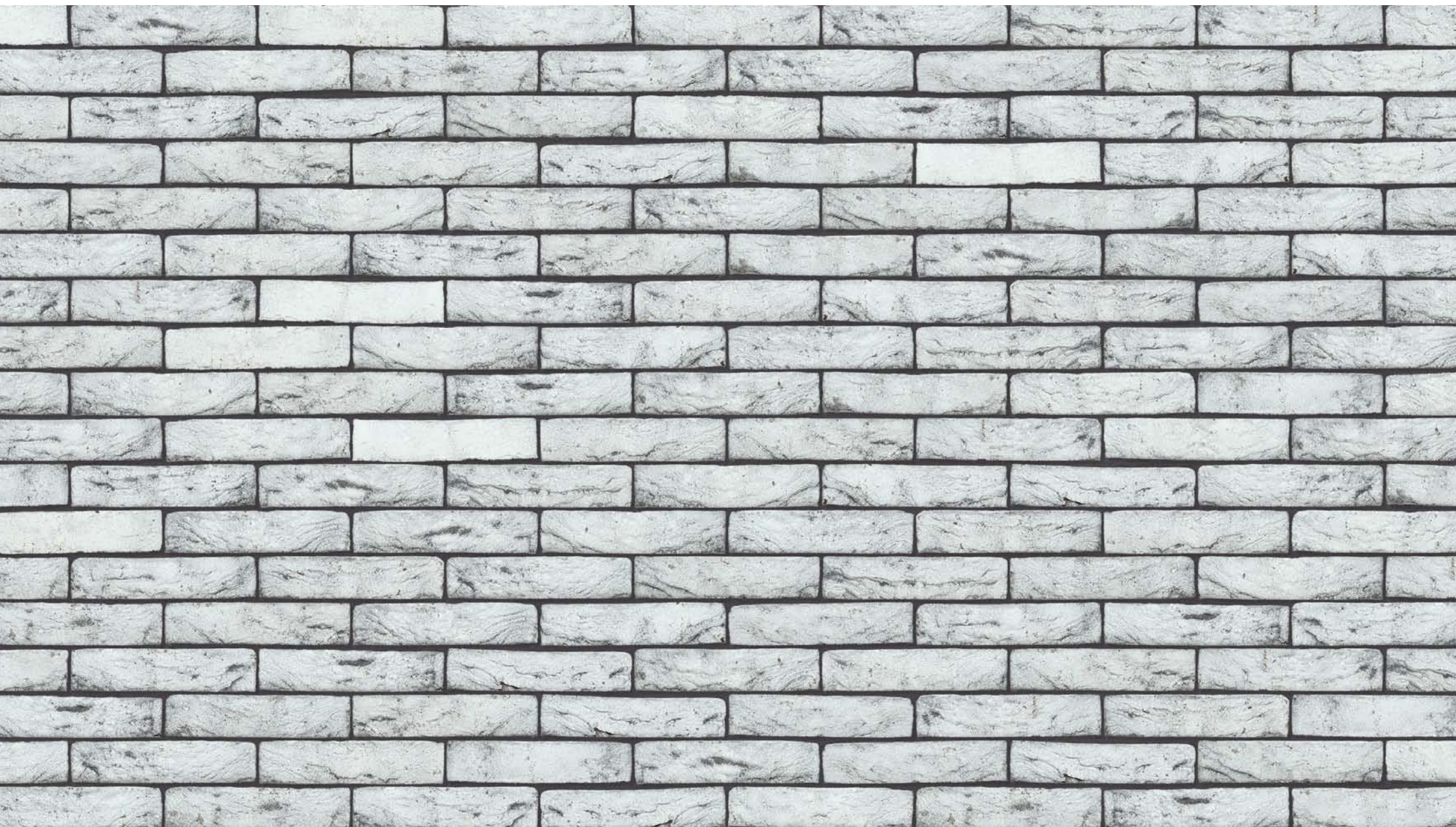




Deze handvormgevelsteen wordt vervaardigd van Limburgse Löss, gewonnen uit het plateau van Kesselt in de Maasvallei (België) en opgewaardeerd met grondstoffen uit de Vulkanaaif.

UITERLIJK EN STRUCTUUR

De gevelsteen (niet geperforeerd) is op vijf zijden bezand en is op één vlakke zijde mogelijks voorzien van een langwerpige schuine inkeping. De structuur is ruw van uiterlijk met fijne onregelmatige nerven in de bezanding. Het bakproces verloopt in een met gas gestookte tunneloven onder licht reducerende atmosfeer. De Koloro gevelstenen zijn voorzien van een cementcoating. Zie onderstaande bemerkingen voor een correcte en geslaagde uitvoering van het gevelmetselwerk.

KLEUR

De ondergrond van de steen is overwegend antraciet tot kolenzwart door homogene vermenging van een nauwkeurig bepaald percentage mangaandioxide met grijsrood bakkende lössleem. Op deze handvormsteen wordt een lichtgrijs tot witte toplaag/coating op basis van cementmengeling aangebracht. De kleurschakering is genuanceerd. De basiskleur tekent zich subtiel af door de cementcoating heen. De kleur kan wijzigen in vochtige omstandigheden, na uitdrogen krijgt de cementcoating zijn voorziene kleur. De voorgestelde kleuren zijn een benadering van de realiteit.

BESCHIKBARE FORMATEN: zie onderstaande tabel. Overige formaten op aanvraag verkrijgbaar vanaf 2.000 m². Traditionele verwerking N70 (±12 mm) enkel mogelijk met doorstrijkmortel. Er kunnen mogelijke maatverschillen voorkomen bij combinaties van stenen gebakken uit verschillende soorten leem. Naargelang de bakserie kunnen de afmetingen verschillen. De verwerkingsvoorschriften zijn terug te vinden op onze website www.nelissen.be.

PRESTATIECRITERIA VOLGENS PTV 23-002 (BENOR): Zeer vorstbestendig.

Cette brique moulée main est fabriquée en argile limbourgeoise, extraite du plateau de Kesselt dans la vallée de la Meuse (Belgique) et revalorisée avec les matières premières provenant de l'Eifel volcanique.

ASPECT ET STRUCTURE

Des briques de parement dont cinq faces non-perforées sont sablées et la dernière éventuellement pourvue d'une longue entaille trapézoïdale. La structure a un aspect rugueux avec de fines rayures irrégulières dans la partie sablée. Les briques sont cuites sous une atmosphère légèrement réduite dans un four tunnel chauffé au gaz. Les briques de parement de la série Koloro sont pourvues d'un revêtement cimenteux. Respecter les remarques ci-dessous pour une mise en œuvre adéquate et réussie des briques de parement.

COULEUR

La couleur prédominante de de la brique est comprise entre anthracite et noir carbone grâce au mélange avec un pourcentage précis de dioxyde manganèse avec du Loess gris rouge chauffé. La brique moulée à la main a été recouverte d'une couche superficielle/d'un revêtement à base de mélange cimenteux gris clair à blanc. La teinte est nuancée. La couleur de base se révèle subtilement au travers du revêtement cimenteux. La couleur peut changer dans des conditions humides puis, après avoir séché, le revêtement cimenteux retrouve sa couleur prévue. Le coloris représenté sur ce document est une approche de la réalité.

FORMATS DISPONIBLES: voir le tableau ci-dessous. Autres formats disponibles sur demande à partir de 2.000 m². N70 maçonnerie traditionnelle (±12 mm) uniquement avec du mortier à plein-bain. Des différences de dimensions peuvent apparaître lors de la combinaison de briques cuites à base de différentes sortes d'argiles. Selon le type d'argile des variations dans les dimensions sont possibles. Vous pouvez retrouver les instructions de mise en œuvre sur notre site internet www.nelissen.be.

CRITÈRES DE PERFORMANCE SELON PTV 23-002 (BENOR): Très résistant au gel.

Die Handform-Verblender werden aus Limburgischen Löss hergestellt, der aus der Region Kesselt im Maastal (Belgien) abgebaut wird und mit Rohstoffen aus der Vulkaneifel aufgewertet wird.

OPTIK UND STRUKTUR

Die Handform-Verblender sind auf den Sichtflächen und auf eine Lagerfläche besandet, und haben möglicherweise auf eine Lagerfläche eine Mulde (Mörteltasche). Die Handformstruktur der Oberfläche sieht unregelmäßig aus, durch reliefartige Faltungen und unregelmäßige Linien in der Besandung. Der Brennvorgang erfolgt mit einen gasbetriebenen Tunnelofen unter leicht reduzierter Atmosphäre. Die Verblender der Koloro-Serie sind mit einer Zementbeschichtung ausgestattet. Die Hinweise unten können für die richtige und erfolgreiche Verwendung im Mauerwerk hilfreich sein.

FARBE

Durch die exakte Mischung von Manganoxid und grau-roter Tonerde zu gleichen Anteilen erhält dieser Ziegel seine ausdrucksstarke anthrazite bis kohlenschwarze Farbe. Auf den handgeformten Ziegel wird eine helle bis weisse Deckschicht/Beschichtung aus einer Zementmischung aufgetragen. Das Farbschema variiert. Die dezente Hauptfarbe kann durch die Zementbeschichtung hindurch gesehen werden. Die Farbe kann sich unter feuchten Bedingungen ändern. Nach dem Trocknen zeigt die Zementbeschichtung wieder ihre ursprüngliche Farbe. Die abgebildeten Farben sind Durchschnittsfarben.

VERFÜGBARE FORMATE: siehe unterstehende Tabelle. Andere Formate auf Anfrage ab 2.000 m². N70 in traditionellem Mauerwerk (±12 mm) nur mit Fugenglattstrich möglich. Es können eventuell größere Maßtoleranzen auftreten wenn mehrere Sorten eingesetzt werden, die produziert worden sind aus unterschiedlichem Ton. Je nach Serie können die Durchschnitsmaße abweichen. Die Verarbeitungsrichtlinien finden Sie auf unsere Website www.nelissen.be.

LEISTUNGSKRITERIEN NACH PTV 23-002 (BENOR): Sehr Frostbeständig.

This hand moulded facing brick is made out of Limburger löss clay from the Kesselt plateau in the valley of the Meuse (Belgium) and revalued with raw materials from the Volcanic Eifel.

ASPECT AND STRUCTURE

The facade bricks (non-perforated) have five sand covered sides and one side with possible oblong groove. The structure looks rugged with fine and irregular grooves in the sandy surface. The baking process takes place in a gas-heated tunnel oven under slightly reduced atmosphere. The facing bricks of the Koloro series have a cement coating. The remarks below may be useful for the correct and successful use in the brickwork.

COLOUR

The brick colour is distinctly anthracite to coal black as a result of a homogenous mixture of the precise proportions of manganese oxide with grey-red baking clay. A light grey to white top layer/coating is applied on this hand-moulded brick on the basis of a cement mixture. The colour scheme is nuanced. The subtle base colour can be seen through the cement coating. The colour may change in humid conditions and after drying out the cement coating will get its true colour. The colours shown are a near reflection of reality.

AVAILABLE TYPES: see the table below. Other sizes are available on request starting from 2.000 m². N70 in traditional masonry (±12 mm) only possible with mortar joints. Size variations may occur when blending brick types of different clay colours. Depending on the series the size may differ. The processing directions can be found on our website www.nelissen.be.

PERFORMANCE CRITERIA ACCORDING TO PTV 23-002 (BENOR): Very frost-proof.

BESCHIKBARE FORMATEN / FORMATS DISPONIBLES AVAILABLE TYPES / VERFÜGBARE FORMATE				MOD 50	MOD 65	RF 4	WV 50	WV 65	N70/4	N70/5	NNF
Streefmaat in mm / Dimensions en mm Dimensions in mm / Grösse in mm				✓ ±190x90x50	±190x90x65	±210x100x40	✓ ±210x100x50	✓ ±215x100x65	±240x70x40	±240x70x50	±240x107x72
Aantal per m² traditioneel metselwerk / Nombre au m² maçonnerie traditionnelle (±12mm) Pieces per m² traditional masonry / Stück pro m² traditionellen mauerwerk (±12mm)				±83	±65	±86	±75	±58	±80	±65	±48
Aantal per m² dunbedmortel metselwerk / Nombre au m² maçonnerie à joints minces (±6mm) Pieces per m² thin-bed masonry / Stück pro m² dünnbettmörtel (±6mm)				±95	±73	±96	±87	±65	±92	±74	±53
Aantal per m² gelijmd metselwerk / Nombre au m² maçonnerie collée (±4mm) Pieces per m² jointless masonry / Stück pro m² geklebte verblender (±4mm)				±100	±77	±98	±91	±68	±96	±78	±54

TECHNISCHE INFORMATIE VOLGENS NBN EN 771-1 (CE):
Wateropname: 17%
Initiële wateropname: IW 3
De volledige prestatieverklaring (DoP) is beschikbaar op www.nelissen.be/nl/download-area.

*Dit document is niet contractueel en vervangt alle voorgaande.
De vermelde gegevens zijn onder voorbehoud van wijziging.*

BEMERKINGEN

- Op de handvormsteen is achteraf een toplaag/coating op basis van cementmengeling aangebracht. De basisklei (ondergrond) kan soms plaatselijk zichtbaar zijn (aan de randen) en is eigen aan het product. Het staat de verwerker vrij dit bij te werken of niet.
- Er is een voor- en achterzijde aan de steen: aan de achterzijde kunnen sporen van transportband en niet-gecoate vlekken zichtbaar zijn in de coating. Het is naar keuze of de verwerking alleen met de voorzijde van de steen in het zicht gebeurt (wordt geadviseerd) of met voor- en achterzijde door elkaar.
- In natte omstandigheden kan de coating anders kleuren/vervagen. De oorspronkelijke kleur is duidelijk na uitharden en drogen van de gevel(steen).
- Eventueel aangepaste mortel te voorzien in functie van de technische fiche van de gevelsteen.
- Doel: Na verwerking en een aangepaste voeg bekomt men het uitzicht van een gekaleide/gecoate gevel.
- Het is afgeraden een nabehandeling uit te voeren met cementsluierverwijderaars of een reiniging uit te voeren onder hoge waterdruk.
- Craquelé kan zich voordoen en geeft geen aanleiding tot bezorgdheid inzake kwaliteit. Het is enkel een esthetisch verschil, gaat niet verder craqueleren in de tijd en de coating blijft op de steen. Dit is eigen aan het product, al dan niet gewenst. Alle garanties blijven behouden volgens DOP en CE.

INFORMATION TECHNIQUE SELON NBN EN 771-1 (CE):
Absorption d'eau: 17%
Absorption d'eau initial: IW 3
La déclaration de prestation (DoP) complète est disponible sur www.nelissen.be/fr/download-area.

*Ce document n'est pas contractuel, il annule et remplace les précédents.
Ces informations sont fournies sous réserve de modification.*

REMARQUES

- La brique moulée à la main a été recouverte d'une couche superficielle/d'un revêtement à base de mélange cimenteux. L'argile (fond) qui, parfois peut être visible par endroits (sur les bords), est propre au produit. L'utilisateur est libre d'y apporter des retouches.
- La brique possède une face avant et une face arrière : la face arrière peut présenter des traces de bande de transport et des taches non recouvertes dans le coating. Le client peut choisir de mettre en œuvre les briques avec uniquement la face avant apparente (solution conseillée) ou en mélangeant les faces avant et arrière.
- Dans des conditions humides revêtement peut se teinter différemment et/ou s'estomper. La couleur d'origine redevient nette et conforme au produit après le durcissement et le séchage de la (brique de) façade.
- Mortier à éventuellement prévoir en fonction de la fiche technique de la brique de parement.
- Objectif des briques de parement enduites de ciment: après mise en œuvre et jointoyage adapté, on obtient une façade d'apparence enduit à la chaux.
- Il est déconseillé d'exécuter un traitement ultérieur avec des produits visant à éliminer les voiles de ciment ou un nettoyage à l'eau sous haute pression.
- L'apparition d'un effet craquelé peut survenir et ne constitue en aucun cas un souci en termes de qualité. La différence est uniquement esthétique. La craquelure ne s'étendra pas et le coating restera sur la pierre. Ce phénomène est propre au produit, même s'il n'est pas forcément souhaité. Toutes les garanties sont maintenues selon DDP et CE.

TECHNISCHE INFORMATIONEN NACH NBN EN 771-1 (CE):
Wasseraufnahme: 17%
Anfängliche Wasseraufnahme: IW 3
Die komplette Leistungserklärung (DoP) finden Sie unter www.nelissen.be/de/download-area.

Dieses Dokument ist unverbindlich und ersetzt alle vorherigen Dokumenten. Die gezeigten Daten sind für Änderungen vorbehalten.

HINWEISE

- Auf den handgeformten Ziegel wurde eine aus einer zementbasierten Mischung bestehenden Deckschicht/Beschichtung aufgetragen. Die Tonbasis des Ziegels (Untergrund) kann an einigen Stellen sichtbar sein (an den Kanten) und ist in diesem Fall charakteristisch für das Produkt. So kann der Anwender diese später anwenden oder weglassen.
- Der Stein hat eine Vorder- und Rückseite: die Rückseite kann Spuren vom Transportband und nicht beschichtete Stellen im Coating aufweisen. Je nach Wahl kann die Bearbeitung nur mit der sichtbaren Vorderseite des Steins (empfohlen) oder abwechselnd mit der Vorder- und Rückseite durchgeführt werden.
- Unter feuchten Bedingungen kann sich die Farbe der Beschichtung verändern und/oder verblassen. Nachdem die Verblender wieder getrocknet sind, wird die eigentliche Farbe wieder sichtbar und so wie beschrieben
- Die Verwendung eines speziellen Mörtels kann notwendig sein. Dies ist dem Datenblatt zu entnehmen, das den Verblendern beigelegt ist.
- Der Grund für zementbeschichtete Verblender: nach der Verarbeitung und Verwendung einer speziellen Fuge wird eine beschichtete Fassade sichtbar.
- Eine Nachbehandlung mit Zementschleierentferner oder eine Hochdruckreinigung mit Wasser wird nicht empfohlen.
- Es kann eine Craquelé-Struktur entstehen, was jedoch kein Grund zur Beunruhigung ist, denn die Qualität wird dadurch nicht beeinträchtigt. Es geht lediglich um einen ästhetischen Unterschied. Die Oberfläche wird im Laufe der Zeit nicht weiter krakelieren und das Coating wird auf dem Stein bleiben. Dies ist typisch für das Produkt, erwünscht oder unerwünscht. Alle Garantien bleiben laut DoP und CE bestehen.

TECHNICAL INFORMATION ACCORDING TO NBN EN 771-1 (CE):
Water absorption: 17%
Initial rate of water absorption: IW 3
The complete declaration of performance (DoP) is available at www.nelissen.be/en/download-area.

*This document is not a contract and replaces all previous ones.
The data shown are subject to change.*

REMARKS

- A top layer/coating consisting of a cement-based mixture was put on the hand-moulded brick. The base clay (underground) may sometimes be visible (at the edges) and is specific to the product. It allows for the operator to afterwards apply this or omit it.
- The bricks have a front side and a back side: the tracks made by the conveyor belt may appear on the back surface, and there may be small uncoated areas in the coated surfaces. It is a matter of choice whether the processing is done in such a manner that only the front part of the bricks is visible (recommended), or with both the front or back sides of the bricks being visible.
- In wet conditions the coating colour can be different and/ or faded. The original colour will become apparent and in accordance with the product, after curing and drying of the facing bricks.
- It may be necessary to provide customised mortar according to the data sheet of the facing bricks.
- Purpose of the cement-coated facing bricks: after processing and with a customised joint a coated facade is obtained.
- It is not recommended to perform a post-treatment with cement residue removers or perform any cleaning with high-pressure water.
- Craquelure may occur, but should not give rise to quality concerns. It is just an aesthetic difference; it will not result in cracking over time and the coating will remain on the stone. This is specific to the product, whether or not desired. All warranties are retained in accordance with DOP and CE.

 BESCHIKBARE FORMATEN / FORMATS DISPONIBLES AVAILABLE TYPES / VERFÜGBARE FORMATE Streefmaat in mm / Dimensions en mm Dimensions in mm / Grösse in mm Aantal per m² traditioneel metselwerk / Nombre au m² maçonnerie traditionnelle (±12mm) Pieces per m² traditional masonry / Stück pro m² traditionellen mauerwerk (±12mm) Aantal per m² dunbedmortel metselwerk / Nombre au m² maçonnerie à joints minces (±6mm) Pieces per m² thin-bed masonry / Stück pro m² dünnbettmörtel (±6mm) Aantal per m² gelijmd metselwerk / Nombre au m² maçonnerie collée (±4mm) Pieces per m² jointless masonry / Stück pro m² geklebte verblender (±4mm)					MOD 50	MOD 65	RF 4	WV 50	WV 65	N70/4	N70/5	NNF
					✓			✓	✓			
					±190x90x50	±190x90x65	±210x100x40	±210x100x50	±215x100x65	±240x70x40	±240x70x50	±240x107x72
					±83	±65	±86	±75	±58	±80	±65	±48
					±95	±73	±96	±87	±65	±92	±74	±53
					±100	±77	±98	±91	±68	±96	±78	±54